

APSOseal®

Joints pour mouvements rotatifs



Un joint spécifique à chaque application

Les joints pour mouvements rotatifs sont destinés à séparer des espaces caractérisés par différentes pressions ou différents fluides. Les fluides à étancher peuvent être visqueux, liquides ou gazeux - en règle générale, il s'agit d'huiles lubrifiantes ou de graisses. Par ailleurs, les joints pour mouvements rotatifs empêchent la pénétration de corps étrangers dans les fluides ainsi que la fuite de graisse hors du système.



Conseil et prestations d'ingénierie

Angst + Pfister dispose d'une large gamme de joints standard pour mouvements rotatifs disponibles en stock. Ces produits vous permettent d'envisager de multiples applications. Nos spécialistes vous conseilleront volontiers lors du choix du joint pour mouvements rotatifs correspondant le mieux à la vôtre. Ils prendront en compte vos divers paramètres tels que vitesse de rotation, pression, fluide utilisé, rugosité de surface ainsi que le plan de montage.

Pour de plus amples informations, consultez notre site www.angst-pfister.com. Vous pouvez également commander nos joints pour mouvements rotatifs via le magasin en ligne de Angst + Pfister, APSOparts®, à l'adresse www.angst-pfister.com/shop.



Service de prototypage




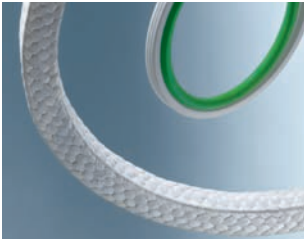
Angst + Pfister met à votre disposition plus de 2 500 articles différents dans le domaine des joints pour mouvements rotatifs, tous disponibles en stock. Si vous ne trouvez pas le joint correspondant à votre application ou si vous avez besoin d'un joint de dimension ou de section spéciale, nous sommes à tout moment en mesure de vous fournir le joint usiné à la forme souhaitée dans un délai de dix jours ouvrables, et ce jusqu'à un diamètre de 700 mm.

Logistique optimisée et management de la qualité

Livrer les bonnes pièces au bon moment suppose une infrastructure logistique de grande envergure. Avec notre centre logistique entièrement automatisé et notre système de suivi informatique des commandes, tout est réuni pour que vos approvisionnements s'effectuent dans les règles de l'art. Autre atout : notre présence internationale qui nous permet de vous livrer en toute fiabilité, quand il faut, où il faut. Ajoutons enfin que nous sommes certifiés ISO 9001:2000, ce qui est pour vous l'assurance d'un management de la qualité très au point. Le contrôle de vos arrivages s'en trouve considérablement facilité, vos processus de production sont plus sûrs, et vos produits finis gagnent en fiabilité.



Synoptique des produits

Type	Domaine d'utilisation	Mouvement rotatif dans l'application
	Joint d'arbre radial	Construction de machines, Boîtes de vitesses
	Joint d'arbre radial à membrane	Construction de machines, Boîtes de vitesses
	Joint d'arbre radial en PTFE	Industrie chimique
	Douille de protection d'arbre	Réparation
	V-Ring	Construction de machines, Systèmes d'entraînement
	Bague Gamma	Construction de machines, Systèmes d'entraînement
	Joint d'arbre axial HIRSCHMANN	Construction de machines, Systèmes d'entraînement
	Garniture mécanique d'étanchéité	Construction de pompes, appareils domestiques
	Joints rotatifs LUBROSEAL®	Construction de machines, Élément rotatif
	Bourrage presse-étoupe	Construction de machines, Joint pour tige de vannes, Industrie chimique



rotatif



oscillant



hélicoïdal

Les indications données sur cette page reposent sur le savoir acquis au cours de nos nombreuses années d'expérience dans la fabrication et l'application d'éléments d'étanchéité. Malgré cette grande expérience, il se peut que des facteurs aujourd'hui inconnus limitent considérablement la véracité des déclarations générales relatives aux applications pratiques. Les valeurs mentionnées sont des valeurs d'utilisation maximales des différents types de joint.

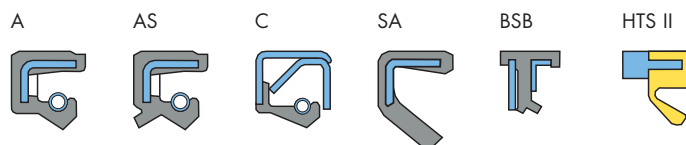
Joint d'arbre radiaux



Les joints d'arbres radiaux assurent l'étanchéité des arbres en rotation. Maintenus dans le logement par un ajustage serré, ils agissent de manière radiale et assurent de ce fait une étanchéité statique. La lèvre d'étanchéité dynamique permet une étanchéité radiale de l'arbre en rotation.

Types standard (disponibles en stock)

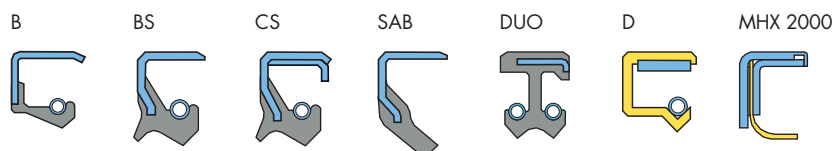
Forme Désignation	Dénomination	Matériau	Température de service °C	Vitesse circonf. m/s	Pression bar
A	A+P RWDR	NBR AP 70.12	-40 à +120	14	< 0,5
A	A+P RWDR	FKM AP 80.12	-30 à +200	37	< 0,5
AS	A+P RWDR	NBR AP 70.12	-40 à +120	14	< 0,5
C	A+P RWDR	NBR AP 70.12	-40 à +120	14	< 0,5
SA	A+P RWDR	NBR AP 70.12	-40 à +120	14	< 0,5
BSB	RWDR VR	FKM VR2	-30 à +220	40	< 15,0
HTS II	RADIAMATIC	PTFE carbone MT12	-70 à +200	18	< 6,0



Types spéciaux (disponibles sur demande)

Forme Désignation	Dénomination	Matériau	Température de service °C	Vitesse circonf. m/s	Pression bar
B	A+P RWDR	NBR/FKM	*	*	< 0,5
B	BYDRO	NBR	-40 à +120	14	< 0,5
BS	A+P RWDR	NBR/FKM	*	*	< 0,5
CS	A+P RWDR	NBR/FKM	*	*	< 0,5
SAB	A+P RWDR	NBR/FKM	*	40	< 15,0
DUO	A+P RWDR	NBR/FKM	*	*	< 0,5
D	A+P RWDR	PTFE pur	-70 à +200	18	< 6,0
MHX 2000	A+P RWDR	PTFE carbone	-70 à +200	40	< 1,0

* En fonction du matériau (voir types standard)



Douilles de réparation et de protection d'arbre

La douille de protection d'arbre est une solution particulièrement économique permettant d'éviter l'usure des arbres et des axes au contact des joints. Les douilles de réparation permettent de remettre en état, rapidement et sans problème, les surfaces de frottement usées par les gorges de guidage.

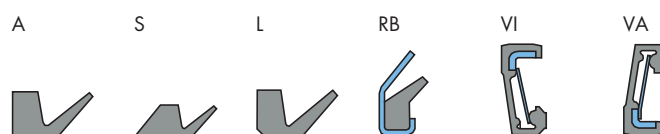
Joint d'arbre axiaux



Les joints d'arbres axiaux assurent l'étanchéité des arbres en rotation. Les joints à action axiale sont montés en règle générale sur l'arbre, cela signifie qu'ils tournent en même temps que l'arbre. Ces joints ne génèrent que peu de frottements et sont résistants à l'usure.

Types standard (disponibles en stock)

Forme Désignation	Dénomination	Matériau	Température de service °C	Vitesse circonf. m/s	Pression bar*
A	A+P V-Ring	NBR AP 601	-40 à +100	12	< 0,2
A	A+P V-Ring	FKM AP VN6	-20 à +150	12	< 0,2
S	A+P V-Ring	NBR AP 601	-40 à +100	12	< 0,2
S	A+P V-Ring	FKM AP VN6	-20 à +150	12	< 0,2
L	A+P V-Ring	NBR AP 601	-40 à +100	12	< 0,2
RB	Bague Gamma	NBR	-30 à +100	12	< 0,2
VI	HIRSCHMANN	NBR	-30 à +120	20	< 0,1
VA	HIRSCHMANN	NBR	-30 à +120	20	< 0,1



Types spéciaux (disponibles sur demande)

Forme Désignation	Dénomination	Matériau	Température de service °C	Vitesse circonf. m/s	Pression bar
E	A+P V-Ring	NBR AP 601	-40 à +100	12	< 0,2
RM	A+P V-Ring	NBR AP 601	-40 à +100	12	< 0,2
AX	A+P V-Ring	NBR AP 601	-40 à +100	12	< 0,2
LX	A+P V-Ring	NBR AP 601	-40 à +100	12	< 0,2
9RB	Bague Gamma	NBR	-30 à +100	12	< 0,2



Garnitures mécaniques d'étanchéité



Les garnitures mécaniques d'étanchéité sont utilisées pour étancher un arbre en rotation placé dans un boîtier stationnaire (p. ex. dans une pompe). La partie stationnaire (stator) est logée dans le boîtier, la partie en rotation (rotor) est fixée, quant à elle, sur l'arbre. Les surfaces des deux parties, traitées de manière à être parfaitement planes, se déplacent axialement en sens opposé. Les ressorts intégrés appuient sur les surfaces de glissement et empêchent toute fuite, même à l'arrêt. Les joints secondaires (joints toriques, joints moulés) assurent l'étanchéité des garnitures mécaniques de manière statique par rapport au boîtier et à l'arbre. Un film lubrifiant minime appliqué sur les surfaces de glissement renforce l'effet d'étanchéité. En fonction du fluide, ces surfaces de glissement peuvent être fabriquées en carbone dur, en métal dur, en céramique, en graphite ou en plastique.

Types standard (disponibles en stock)

Dénomination	Température de service °C	Vitesse circonf. m/s	Pression max. bar	Pour
CYKARO® Rotor A	-25 à +100	10	6	Stator B
CYKARO® Stator B	-25 à +100	10		Rotor A, O, P
CYKARO® Rotor M	-25 à +100	20	10	Stator N
CYKARO® Stator N	-25 à +100	20		Rotor M
CYKARO® Rotor O	-25 à +100	10	12	Stator B
CYKARO® Rotor P	-25 à +100	10	7	Stator B
CYKARO® Kompakt 33	-25 à +180	20	20	
SUPRAPLAN Kompakt 11	-5 à +80	10	10	
CYKARO® Roulement DF	-50 à +100	3,5	3,5	

Rotor A
Stator B



Rotor M
Stator N



Kompakt 33



Kompakt 11



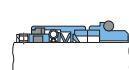
DF



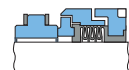
Types spéciaux (disponibles sur demande)

Dénomination	Température de service °C	Vitesse circonf. m/s	Pression max. bar
NORMAPLAN	-20 à +220	20	25
CHEMOPLAN	-20 à +160	15	11
DUOPLAN	-15 à +200	20	11

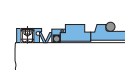
NORMAPLAN



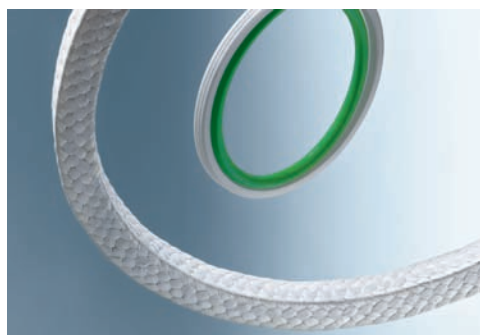
CHEMOPLAN



DUOPLAN



Joint rotatifs



Ces joints à double action composés d'un élément d'étanchéité modifié en PTFE et d'un O-Ring servant d'élément de précontrainte sont parfaitement adaptés pour les systèmes rotatifs. Diverses autres formes spéciales et combinaisons de matériaux sont également disponibles sur demande.

Types spéciaux (disponibles sur demande)

Dénomination	Matériau	Température de service* °C	Vitesse circonf. m/s	Pression max. bar
LUBROSEAL® LRGC	LC 030 (Carbone)	-50 à +200	1	300
LUBROSEAL® LRGC	LC 070 (Bronze)	-50 à +200	1	300
LUBROSEAL® LRGP	LC 030 (Carbone)	-50 à +200	1	300
LUBROSEAL® LRGP	LC 070 (Bronze)	-50 à +200	1	300

* selon matériau du O-Ring

LRGC



LRGP



Bourrage presse-étoupe

Les bourrages presse-étoupe constituent des solutions d'étanchéité économiques pour les pompes, les mélangeurs ainsi que pour les broches des valves de régulation. L'amiante bleu ou blanc utilisé autrefois a laissé place à des matériaux modernes comme l'aramide, le graphite, le PTFE etc. En règle générale, les bourrages presse-étoupe sont insérés mécaniquement à l'aide de divers lubrifiants et agents d'imprégnation.

Types standard (disponibles en stock)

Dénomination	Matériau	Température de service °C	Vitesse circonf. m/s	Pression max. bar
A+P 6375	PTFE pur	-200 à +280	2	500*
A+P 6313	PTFE pur	-100 à +250	8	15
A+P 7000	PTFE/Graphite	-30 à +250	6	160*
A+P 6323	PTFE/Graphite	-100 à +280	20	250
A+P 6330	PTFE/Graphite	-30 à +280	20	20
A+P 6575	PTFE/Graphite	-60 à +300	25	320
A+P 6555	Carbone/Graphite	-30 à +400	2	300
A+P 4586	Ramie/PTFE	-30 à +120	12	1000*
A+P 6215	Aramide/PTFE	-50 à +280	26	100
A+P 6226	Aramide/Graphite	-10 à +150	10	16
iso-KERAM®	Céramique/verre	-200 à +1100	-	-
GRAFOIL®	Graphite	-200 à +550	2	1000*

* Montage en chambre

Les services proposés par le Groupe Angst+Pfister

Angst+Pfister – Votre fournisseur et créateur de solutions

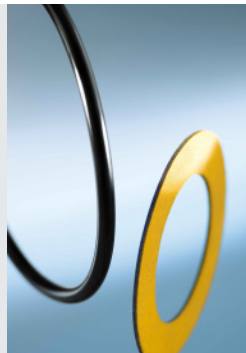
Le Groupe Angst+Pfister est un producteur et prestataire de services techniques international de premier plan pour les composants industriels de pointe. En tant que fournisseur et créateur de solutions pour la technologie des matières plastiques, de l'étanchéité, des fluides, de la transmission, de l'antivibration et des capteurs,

Angst+Pfister associe des concepts logistiques efficaces à des services d'ingénierie des produits complets. Outre des pièces personnalisées, le Groupe propose une gamme de produits riche d'environ 100 000 éléments standards.

Principaux domaines de produits



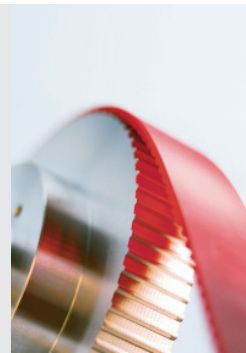
APSOplast®
Technologie des
matières plastiques



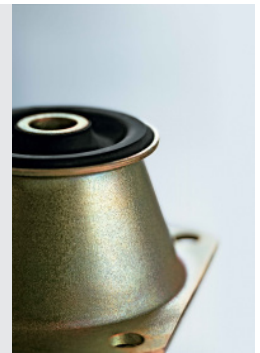
APSOseal®
Technologie de
l'étanchéité



APSOfluid®
Technologie
des fluides



APSOdrive®
Technologie de
la transmission



APSOvib®
Technologie de
l'antivibration

Switzerland

Angst+Pfister AG
Thurgauerstrasse 66, Postfach, CH-8052 Zürich
Phone +41 (0)44 306 61 11
www.angst-pfister.com, ch@angst-pfister.com

Angst+Pfister SA

Chemin de la Papeterie 1, CH-1290 Versoix
Phone +41 (0)22 979 28 00
www.angst-pfister.com, ch@angst-pfister.com

Germany

Angst+Pfister GmbH
Siemensstraße 5, DE-70736 Fellbach
Phone +49 (0)711 48 999 2-0
www.angst-pfister.com, de@angst-pfister.com

France

Angst+Pfister SAS
Immeuble DELTAPARC
93, avenue des Nations, FR-93420 Villepinte
Phone +33 (0)1 48 63 20 80
Fax +33 (0)1 48 63 26 90
www.angst-pfister.com, fr@angst-pfister.com

Austria

Angst+Pfister Ges.m.b.H.
Floridsdorfer Hauptstrasse 1/E, AT-1210 Wien
Phone +43 (0)1 258 46 01-0
Fax +43 (0)1 258 46 01-98
www.angst-pfister.com, at@angst-pfister.com

Italy

Angst+Pfister S.p.A.
Via Montefeltro 4, IT-20156 Milano
Phone +39 02 300 87.1
www.angst-pfister.com, it@angst-pfister.com

Netherlands

Angst+Pfister B.V.
Afrikaweg 40, NL-2713 AW Zoetermeer
Phone +31 (0)79 320 3700
Fax +31 (0)79 320 3799
www.angst-pfister.com, nl@angst-pfister.com

Belgium

Angst+Pfister N.V. S.A.
Bedrijventrum Waasland Industriepark-West 75
BE-9100 Sint-Niklaas
Phone +32 (0)3 778 0128
Fax +32 (0)3 777 8398
www.angst-pfister.com, be@angst-pfister.com

China

Angst+Pfister Trade (Shanghai) Co. Ltd.
Rm 1803-1805, West Tower,
Zhong Rong Hengrui Building
No. 560 Zhangyang Road, CN-Shanghai 200122
Phone +86 21 5169 5005
Fax +86 21 5835 8618
www.angst-pfister.com, cn@angst-pfister.com

Turkey

Angst Pfister Advanced Technical Solutions A.Ş.
Akçalar Sanayi Bölgesi Kale Cd., No: 10,
TR-16225 Nilüfer/Bursa
Phone +90 224 280 69 00
Fax +90 224 484 25 96
www.angst-pfister.com/ats, ats@angst-pfister.com

Poland

Angst+Pfister Sp. z o.o.
ul. Komorowicka 260, PL-43-346 Bielsko-Biala
Phone +48 33 443 29 70
Fax +48 33 443 29 71
www.angst-pfister.com, pl@angst-pfister.com



APSOparts®

the Online Shop of Angst+Pfister
www.apsoparts.com